

Association du Personnel

ComJte d'Etude Problemes frontaliers

Nous reproduisons ci-dessous un article paru dans le Gessien, le 26. 9.1969, concernant la prolongation de la ligne "X" jusqu'a St Genis-Pouilly.

"Saint Genis a enfin obtenu satisfaction. En effet, grace a l'insistance de son maire et de son Conseil Municipal et a l'intervention de M. Roland Ruet, maire de Ferney-Voltaire, conseiller general de ce canton et membre du Conseil d'Administration de la CGTE (Compagnie Genevoise des Tramways Electriques), certaines courses de la ligne X seront, des le 28 septembre, prolongees jusqu'a St Genis."

Suite a cet article, nous tenons a apporter les precisions suivantes : Le 14 octobre 1968, l'Association du Personnel avait decide de contacter la CGTE et la Municipalite de St Genis pour la possibilite de prolonger la ligne jusqu'a St Genis.

A la suite d'un sondage effectue par nos soins, nous avons constate l'interet manifeste par nos fonctionnaires et les habitants de St Genis. La grosse difficulte etait de trouver les ressources financieres pour creer . un fondsde garantie en cas de deficit.

L'Association a demande l'appui de l'Administration du CERN et de l'IOS pour obtenir ce fonds, Ces deux administrations se sont montrees tres cooperatives et ont donne leur accord pour couvrir ce fonds a 90 % ; le solde de 10 % etant a la charge de la commune de St Genis. Ce sont ces 10 % qui ont souleve les plus grosses difficultes.

D'autre part les difficultes administratives pour l'autorisation de circuler sur territoire francais ont ete largement aplanies grace a la comprehension de Monsieur le Sous-Prefet de Gex et des autorites responsables.

Nous avons la satisfaction de voir fonctionner ce service depuis le Dimanche 28 septembre 1969 et nous esperons qu'il rende d'appreciables services a nos collegues et leur famille.

Les horaires proposes par la CGTE ne correspondent pas toujours au besoin de chacun, mais il s'averait difficile dans un premier temps d'obtenir davantage.

COTISATION 69-70

PROJET BUDGET EXERCICE
1969 - 1970

RECETTES

<u>Cotisations</u>	52 000.	
<u>Subventions</u>	15 000.	F
<u>Ventes billets spectacle</u>	5 400.	F
<u>Produits Financiers</u>	600.	F

DEPENSES

<u>Contributions</u>	1 000.
<u>Subventions aux clubs</u>	10 000.
<u>Subventions conferences</u>	5 000.
<u>Fonds d'Entraide CERN</u>	20 000.
<u>Achat mobilier, - materiel de bureau et installations</u>	10 000.
<u>Abonnement spectacles</u>	6 000-
<u>Frais de fonctionnement</u>	10 000.
<u>Autres actions sociales</u>	5 000.
Reserve	

73 000.- 73 000.

POUR LES RETARDATAIRES.

Nous reproduisons dans ce bulletin un deuxieme formulaire de prelevement de cotisation a effectuer sur le salaire de novembre.

Priere de retourner ce formulaire, dument rempli, au Secretariat de l'Association, avant le 13 octobre prochain.

NOTICE TO LATECOMERS .

We are reproducing in this number of the Weekly Bulletin a second copy of the subscription form authorising the Salaries Section to deduct the subscription to the Staff Association from your 1969 November pay.

Please return this form, duly filled in, to the Staff Association secretariat before October 13, 1969.

Caisse cTAssurances

Nous espérons pouvoir publier, dans le bulletin de la semaine prochaine, nos commentaires et suggestions relatifs a. la proposition de cotisation supplémentaire.

Fonds cTEntraide

Grace a la participation de plusieurs de nos collègues au reportage qu'a effectuée la BBC au CERN, celle-ci a versé un don de 80 livres au Fonds d'Entraide, ce dont nous la remercions vivement ainsi que les personnes ayant collaboré a ce reportage.

Memoranda

ONU

Emission le 4 octobre 1969 de timbres et d'entiers postaux de ^Organisation des Nations Unies exprimés en Francs Suisses et qui auront valeur d'affranchissement au Palais des Nations.

Les huit timbres de la série initiés auront les valeurs suivantes :
FS 0,05 - Frs 0,10 - FS 0,20 - FS 0,30 - FS 0,50 - FS 0,75 - FS 1.-
FS 3.-.

Les trois entiers postaux seront les suivants :
FS 0,20 - FS 0,30 - FS 0,65.

Les personnes qui désirent se procurer des timbres avec ou sans enveloppes premier jour ou des entiers postaux neufs ou oblitérés sont priées de s'adresser à l'Administration postale des Nations Unies, bureau 18, téléphone 3812, ou au comptoir de ventes, porte 7.

Les personnes ayant souscrit à un abonnement ne bénéficieront pas, à l'occasion de cette émission de leur abonnement et devront, en conséquence remplir une formule de commande.

Les oblitérations du premier jour ainsi que les timbres et entiers postaux pourront être obtenus à la porte 6 au Palais des Nations, le samedi 4 octobre 1969 de 9h 00 à 18h 00.

HEURES D'OUVERTURE DU BUREAU DE LOCATION DE L'ASSOCIATION.

Lundi de 8h 30 à 12h 00.

Mercredi et Vendredi de 8h 30 à 12h 00 et de 14h 00 à 17h 00.

Spectacles

	Dates	Spectacles	: Delais/Deadlines
COMEDIE	25 octobre	•LE MARIAGE DE FIGARO Beaumarchais, Artistes de Lausanne	:13 oct. - 16 heures
VICTORIA HALL	15 octobre	OSR, direction P. KLECKI soliste: A.S. SCHIC, piano	9 octobre - 16 heures
VICTORIA HALL	20 octobre	GOLDEN GATE QUARTETT	6 octobre - 16 heures
VICTORIA HALL	21 octobre	MANITAS DE PLATA	6 octobre - 16 heures
VICTORIA HALL	25 octobre	.AMERICAN FOLK BLUES	9 octobre - 16 heures
VICTORIA HALL	30 octobre	.H. RICHTER-HAASES joue Beethoven	16 octobre - 16 heures
VICTORIA HALL (Concerts-Club)	31 octobre	.Orchestre de Chambre Paul KUENTZ	16 octobre - 16 heures